

The background of the entire image is a photograph of a highly ornate, vaulted ceiling, likely from a historic building. The ceiling features a complex grid of decorative panels with intricate carvings and patterns. The lighting is dramatic, with deep shadows and bright highlights that emphasize the architectural details. The overall color palette is a mix of dark blues, purples, and greys, with some lighter areas where the ceiling is more brightly lit.

2022

Heritage Language Symposium

1:00-2:30 pm Seal of Biliteracy

Welcome!

W
UNIVERSITY of
WASHINGTON

Questions?

If you have a specific question that can be answered quickly, please enter it into the Zoom Q&A.

OR

If you have a more complicated question, or one where we would want to provide links to other resources, please enter it in the Google doc:

<https://tinyurl.com/UW-HLSymposium2022-QandA>

In the Table of Contents, click on [Questions for Seal of Biliteracy afternoon session with Veronica Trapani, EdD and Linda Egnatz, with moderator, Michele Anciaux Aoki, PhD](#)



How the Seal of Biliteracy is Transforming the Learning and Teaching of Languages

**UW Heritage Language Symposium
February 12, 2022**



GLOBAL SEAL OF BILITERACY

Sponsored by the [Global Seal of Biliteracy](https://www.sealofbiliteracy.org/)

Presentation and Conversation

**Veronica Trapani, PhD, OSPI Associate Director – Content,
World Languages & International Education**
Linda Egnatz, Executive Director, Global Seal of Biliteracy

Moderated by **Michele Anciaux Aoki, PhD**

Linda Egnatz, Global Seal of Biliteracy



<https://theglobalseal.com/linda-egnatz>

Linda L. Egnatz has served the Global Seal of Biliteracy as its Executive Director since its foundation in 2018. She is an educator emeritus of the Lincoln-Way Community High School District #210 in Illinois, where she taught all levels of Spanish including both AP Spanish Language & Culture and AP Spanish Literature & Culture. Egnatz is President-Elect of the [Joint National Committee for Languages--National Council for Languages and International Studies \(JNCL-NCLIS\)](#) and the [Illinois Council on the Teaching of Foreign Languages \(ICTFL\)](#) of which she was President (2013-14). She has taught as an Adjunct at DePaul University, Purdue University and Joliet Junior College. Egnatz is the recipient of multiple awards including being named the 2014 [ACTFL National Language Teacher of the Year](#). Egnatz is a popular keynote speaker and consultant in the areas of language proficiency and regularly provides professional development offerings for language educators internationally.

Veronica Trapani, Ed.D., Washington State Office of Superintendent of Public Instruction



Dr. Veronica Trapani joined OSPI as the Associate Director for Content, World Languages and International Education in 2020 after a decade of teaching German and English in Michigan, Tennessee, New York, and Germany. In 2021, she successfully completed her Ed.D. through Vanderbilt University, focusing on the social and emotional well-being of international students.

Veronica was recently elected to the Board of the National Council of State Supervisors for Language (NCSSFL) as Technology Supervisor. She is also currently working with ACTFL to collect data to support National Board Certification for All Languages. Veronica's interests, outside language acquisition and education, include cats, soccer, hiking, skiing, and musical theater.

Michele Anciaux Aoki, Ph.D., Consultant to UW STARTALK and GenCyber Grants



Dr. Michele Anciaux Aoki is an International Education and World Languages Advocate. She previously served as World Languages Program Supervisor at the Washington State Office of Superintendent of Public Instruction, developing the World Languages Competency-Based Credit Program that lay the foundation for the State Seal of Biliteracy. Michele also served as International Education Administrator for Seattle Public Schools, responsible for ten International Schools with Dual Language Immersion Programs in Spanish, Japanese, and Mandarin. Michele has served as Program Director and consultant to the University of Washington STARTALK Russian and Portuguese Heritage Language programs since 2011 and coordinated the annual Heritage Language Symposium. In 2020-2021, she developed and managed an innovative state Heritage Language grant for Romanian, Russian, and Spanish Heritage language students to earn the Global Competence Certificate and Global Seal of Biliteracy.

Currently, Michele volunteers with the Washington Association for Language Teaching (WAFLT) Testing Team and serves as Advocacy Chair for the National Council of State Supervisors for Language (NCSSFL) and on the Advisory Board of the Global Seal of Biliteracy. Michele has a Ph.D. in Slavic Linguistics from the University of Washington. She has received leadership awards from the Washington Association for Language Teaching (WAFLT) and Pacific NW Council for Languages (PNCFL), the Consul General Award from the Consul General of Japan, and most recently, the J. David Edwards Power of Advocacy Award from JNCL-NCLIS. She continues to volunteer as an advocate for languages and international education.

Seal of Biliteracy Results from:

***OSPI Heritage
Language Grant
2020-2021***

Our Project, funded by OSPI Heritage Language Grant to Evergreen Public Schools

Global Competence Certificate for Heritage Language Speakers

RUSSIAN **SPANISH** **ROMANIAN**

Evergreen Public Schools
Washington Office of Superintendent of
PUBLIC INSTRUCTION

IN PARTNERSHIP WITH

WORLD AFFAIRS COUNCIL

ETHNIC HERITAGE COUNCIL OF THE PACIFIC NORTHWEST

ARCS PROJECT
AMERICAN ROMANIAN CULTURAL SOCIETY

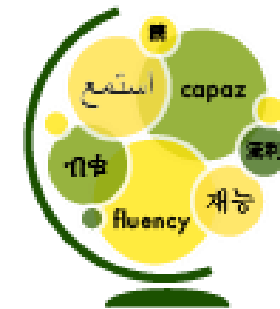
NEW VIRTUAL COURSE
2020-2021
CONTACT US AT
INTLEDWA@GMAIL.COM
WWW.INTERNATIONALELWA.ORG/PROJECTS/HERITAGE-LANGUAGE-GRANT

Ultimate Goals for this Heritage Language Grant Project

Heritage Language Speakers:

- Prepare their **Global Competence Certificate** portfolio website in their Heritage Language (and possibly bilingually or multilingually)
- Complete World Language Competency-Based Credit testing to earn the **Global Seal of Biliteracy**.

**THE GLOBAL
COMPETENCE
CERTIFICATE**



GLOBAL SEAL OF BILITERACY

The Global Seal of Biliteracy

The Global Seal of Biliteracy provides a consistent, inclusive and accessible solution that expands a language credential to bilinguals worldwide of any age.

<https://theglobalseal.com/the-global-seal>.

To qualify, students tested both in their Heritage Language (Romanian, Russian, or Spanish) and English for two levels:

- **Functional Fluency** medal: Overall Intermediate Mid level proficiency
- **Working Fluency** medal: Overall Advanced Low level proficiency



OSPI HL Grant: Seal of Biliteracy June 2021

| Language | # State Seal of Biliteracy "Proficient" | # Global Seal of Biliteracy Functional Fluency | # Global Seal of Biliteracy Working Fluency |
|----------|---|--|---|
| Romanian | 13 | 8 | 5 |
| Russian | 7 | 4 | 0 |
| Spanish | 5 | 3 | 1 |

Notes:

- 3 Russian students and 1 Spanish student who qualified for the WA State Seal of Biliteracy did not complete English testing to qualify for the Global Seal of Biliteracy.
- Due to COVID-19, tests had to be proctored remotely; that was a barrier for some students to complete the tests by the end of June 2021.
- For the State Seal of Biliteracy, students do not actually "Earn" the Seal until high school graduation.

Seal of Biliteracy Results from:

***University of Washington
STARTALK & GenCyber
Grants***

UW STARTALK & GenCyber Summer 2021

| Language | # State Seal of Biliteracy “Proficient” | # Global Seal of Biliteracy Functional Fluency | # Global Seal of Biliteracy Working Fluency |
|---------------------|---|---|--|
| Russian STARTALK | 9 | 9 | 0 |
| GenCyber Portuguese | 8 | 8 | 0 |
| GenCyber Spanish | 5 | 5 | 0 |

Notes:

- Due to COVID-19, the entire programs were offered virtually. Tests had to be proctored remotely.
- For the State Seal of Biliteracy, students do not actually “Earn” the Seal until high school graduation.

UW Russian STARTALK Program Summer 2019

| Language | # State Seal of Biliteracy “Proficient” | <i>Would have qualified for:</i> # Global Seal of Biliteracy Functional Fluency | <i>Would have qualified for:</i> # Global Seal of Biliteracy Working Fluency |
|----------|---|--|---|
| Russian | 18 | 7 | 11 |

Notes:

- 19 students tested using ACTFL OPIc and WPT for Russian (after taking AAPPL for pre-test).
- For the State Seal of Biliteracy, students do not actually “Earn” the Seal until high school graduation.
- The UW STARTALK Program did not submit the students’ test results for the Global Seal this year.

How the Seal of Biliteracy is Transforming the Learning and Teaching of Languages

Conversation with...



The background of the entire slide is a photograph of a highly ornate, vaulted ceiling, likely from a historic building. The ceiling features a complex grid of decorative panels with intricate carvings and patterns. The lighting is dramatic, with deep shadows and bright highlights that emphasize the architectural details. The overall color palette is a mix of dark blues, purples, and gold accents.

2022

Heritage Language Symposium

Thank you for attending!

Welcome!

W

UNIVERSITY of
WASHINGTON